

Kazlų Rūdos savivaldybės
administracijos direktorius
Rokas Liaudinskas

**VAIKŲ ŽAIDIMŲ AIKŠTELIŲ ĮRANGOS, SU MONTAVIMO DARBAIS IR JŲ PATIKROS
PASLAUGOMIS TECHNINĖ SPECIFIKACIJA**

**2025-07-
Kazlų Rūda**

1. UŽSAKOVAS	Kazlų Rūdos savivaldybės administracija, Atgimimo g. 12, 69443 Kazlų Rūda
2. PIRKIMO OBJEKTAS	Vaikų žaidimų aikštelių įranga, su montavimo darbais ir jų patikros paslaugomis
3. STATINIO ADRESAS/DARBŲ ATLIKIMO VIETA	Įrengiamos dvi aikštelės Kazlų Rūdos mieste, daugiabučių namų kvartaluose: 1. Medeinos g., Kazlų Rūda, Kazlų Rūdos sav.; 2. Maironio g., Kazlų Rūda, Kazlų Rūdos sav.
4. FINANSAVIMO ŠALTINIS	Savivaldybės biudžeto lėšos
5. STATINIO KATEGORIJS	Nesudėtingi statiniai
6..BENDRIEJI REIKALAVIMAI	Už darbams vykdyti reikalingų leidimų, sutikimų ar kitų dokumentų būtinumą (gavimą) atsako Tiekėjas. Tiekėjas turi pats įsivertinti numatomus darbų kiekius bei reikalingas medžiagas vietoje prieš pateikdamas pasiūlymą. Visi reikalingi darbai turi būti atlikti tinkamai, savo medžiagomis, sertifikuotomis Lietuvoje, atitinkančiomis LST standartus. Pasikeitus įstatymų ir kitų teisės aktų nuostatoms ir reikalavimams, reglamentuojantiems atliekamų darbų ar teikiamų paslaugų vykdymą, vadovautis galiojančiais teisės aktais.
7. ATLIKIMO TERMINAI, SUTARTIES GALIOJIMAS	Darbų atlikimo pradžia: Sutarties įsigaliojimo data. Visi darbai turi būti atlikti per 2 mėn. nuo Sutarties įsigaliojimo datos. Sutartis įsigalioja, kai ją pasirašo abi sutarties šalys bei galioja iki visiškų sutartinių įsipareigojimų įvykdymo.
9. DOKUMENTACIJOS PATEIKIMAS	Atliktų darbų aktai, darbų perdavimo – priėmimo aktas, vaikų žaidimų aikštelių patikros aktai, išduoti akredituotos įstaigos.
10. ŽALIA INFORMACIJA	Vykdomas žalioji pirkimas pagal Lietuvos Respublikos aplinkos ministro 2022 m. gruodžio 13 d. įsakymu Nr. D1-401 patvirtintą „Aplinkos apsaugos kriterijų taikymo, vykdant žaliuosius pirkimus, tvarkos aprašą“. Aplinkos apsaugos kriterijai, nustatyti pirkimo sąlygose (kvietime pateikti pasiūlymą).

I. Bendrieji reikalavimai Tiekėjui


1. Tiekėjui siūloma apžiūrėti teritorijas ir įvertinti visas reikalingas išlaidas įrangos montavimui, šalia įrengiamų vaikų žaidimų aikštelių yra veikiančių inžinerinių tinklų (šulinių, elektros kabelių ir t. t.). Visų priemonių įgyvendinimas turi būti atliktas iki galo.
2. Tiekėjas privalo parengti visą reikiamą dokumentaciją sumontuotai įrangai. Tiekėjas atsakingas už vaikų žaidimų aikštelių įrangos išdėstymo schemų ir įrangos aprašymų parengimą. Rengiant žaidimo aikštelių įrangos išdėstymo schemas ir įrangos aprašymus privaloma vadovautis įrenginių gamintojo nurodymais ir rekomendacijomis, aplink kiekvieną įrenginį turi būti užtikrinta to įrenginio saugumo zona.
3. Prieš atliekant įrangos montavimą, žaidimų aikštelių įrangos išdėstymo schemas kartu su įrangos aprašymais turi būti suderintos su Pirkėju.
4. Kainoje turi būti įvertinti visi reikiami įrenginiai bei mechanizmai prekėms pagaminti, montavimas, personalo darbas, medžiagos, priežiūra, paleidimas, derinimas, bandymai, netiesioginės išlaidos, mokami mokesčiai, pelnas kartu su galimai numatoma rizika, prievolės ir įsipareigojimai apibrėžti pirkimo sutartyje ar atsirandantys ją vykdant.
5. Visi įsipareigojimai, kurie gali būti pagrįstai laikomi būtinais vaikų žaidimo aikštelės įrengimo užbaigimui ir tinkamam bei saugiam eksploatavimui, turi būti privalomai atlikti nepriklausomai nuo to, ar jie yra apibūdinti šioje specifikacijoje ar ne.
6. Vykdamas vaikų žaidimų aikštelių įrengimą, visi įrangos montavimo zonoje funkcionuojantys inžineriniai tinklai turi būti išsaugoti ir nepažeisti.
7. Pardavėjas turi vadovautis Lietuvos Respublikos teisės aktų reikalavimais, taisyklėmis, normatyvinių dokumentų reikalavimais ir įrangos gamintojų aprašymuose, instrukcijose pateiktais nurodymais.
8. Turi būti užtikrinta, kad visos vaikų žaidimų aikštelių įrengimo priemonės, visi skirti įrenginiai ir įranga būtų lengvai prieinami juos prižiūrintiems specialistams, turi būti palikta pakankamai vietos, skirtos įrenginių priežiūrai ir pakeitimui, užtikrinti saugų darbą, gaisrinę saugą ir aplinkos apsaugą bei tinkamas darbo higienos sąlygas vaikų žaidimų aikštelių įrengimo vietoje, taip pat gretimos aplinkos bei gamtos apsaugą, greta vaikų žaidimų aikštelių įrengimo vietos judančių žmonių apsaugą nuo įrangos montavimo laiku keliamo pavojaus, be to, nepažeisti trečiųjų asmenų gyvenimo ir veiklos sąlygų.
9. Įrengiant vaikų žaidimų aikšteles ypatingą dėmesį skirti aplinkos apsaugai, vaikų žaidimų aikštelių kokybei, prieš įrengiant vaikų žaidimų aikšteles, jų įrengimo vietą pažymėti gerai matomais ženklais (matomais naktį), iškastas duobes pažymėti visą parą gerai pastebimais, matomais ženklais ir aptverti.
10. Tiekėjas turi pilnai atstatyti į pirminę padėtį vaikų žaidimų aikštelių įrengimo metu už įrengiamų vaikų žaidimų aikštelių ribų išardytą ar pažeistą dangą.
11. Vejos atsodinimas turi būti vykdomas tik užbaigus vaikų žaidimų aikštelių įrengimą.
12. Dokumentuose paminėti gaminių pavadinimai, markės, ar kiti apibūdinimai (nuotraukos) yra orientacinio pobūdžio ir gali būti pakeisti lygiavėrciais tos pačios kokybės kitų gamintojų produktais.
13. Rekomenduojama apsilankyti vaikų žaidimų aikštelių įrengimo vietose, susipažinti su visa reikalinga informacija ir įvertinti visas išlaidas, riziką bei visas aplinkybes.

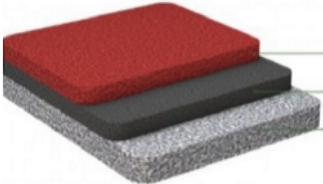
II. Reikalavimai įrenginiams




1. Įrenginiai privalo turėti galiojantį atitikties sertifikatą ar gamintojo deklaraciją, liudijančią įrangos atitiktį joms taikomų standartų EN 1176:2017 (2018) (įskaitant visas įrenginio dalis) ir EN 1176-5:2019, ir (ar) LST EN 1176:2017 (2018), ir (ar) LST EN 1176-11:2014, ir (ar) LST EN 1176-5:2019, ar tapačių standartų reikalavimams bei surinkimo, naudojimo ir priežiūros instrukcijas valstybine kalba. Sertifikate ar gamintojo standartų atitikties deklaracijoje privalo būti nurodytas būtent to įrenginio kodas.
2. Įrengus vaikų žaidimų aikšteles Pirkėjui pateikiami standartų atitikimą liudijantys dokumentai - įrenginių sertifikatai ar gamintojo atitikties deklaracijos, liudijančios atitikimą įrenginiams taikomų standartų ir Higienos normos HN 131:2015 reikalavimus.
3. Kiekvienas įrenginys turi būti pažymėtas standartą atitinkančiu žymėjimu. Žymėjime turi būti nurodytas, gamintojo pavadinimas, pagaminimo metai, įrenginio kodas, įrengimo data bei standarto numeris.


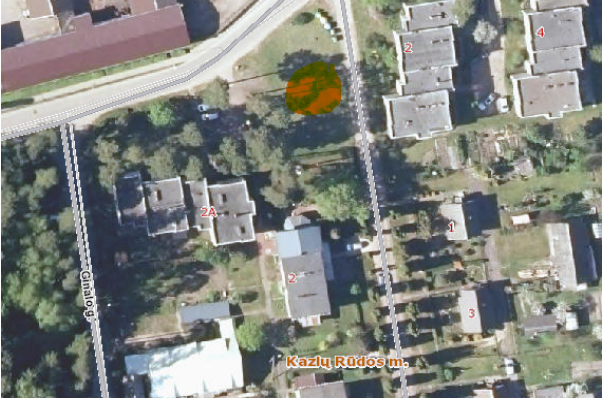
4. Prieš pradėdant naudoti žaidimų aikštelę turi būti patikrinta (įvertinta) jos atitikties Lietuvos standartų LST EN 1176-1, LST EN 1176-2, LST EN 1176-3, LST EN 1176-4, LST EN 1176-5, LST EN 1176-6, LST EN 1176-10, LST EN 1176-11, LST EN 1177 reikalavimams. Patikrinimą (įvertinimą) turi atlikti įstaiga, akredituota Lietuvos standarto LST EN ISO/IEC 17020 atitikčiai kaip A tipo kontrolės įstaiga. Žaidimų aikštelės eksploatuotojas ar savininkas turi saugoti šios įstaigos išduotą kontrolės ataskaitą arba kontrolės sertifikatą. Šiame punkte nurodytą patikrą atlieka Tiekėjas savo sąskaita.

Eil. Nr.	Įrenginio pavyzdinė iliustracija, vizualizacija, schema (orientacinio pobūdžio)	Įrenginiui keliami reikalavimai (rodikliai)
1.		<p>Vaikų, kuriems skiriamas įrenginys, amžius 3-6 metai.</p> <p>Didžiausias kritimo aukštis – 2,10 m.</p> <p>Daugiafunkcinis įrenginys turi būti sudarytas iš:</p> <ul style="list-style-type: none"> platformos-bokštelio su įrengtu stogeliu; Sujungtų tarpusavyje laipiojimo tinklu arba tilteliu; <p>Nerūdijančio plieno čiuožyklos (išėjimas iš bokštelio) su apsauginiais borteliais, lėtėjimo zona ir pagalbinis rėmu prieš nuolydį.</p> <p>Konstrukcijos turi būti:</p> <ul style="list-style-type: none"> - užapvalintais kampais ir briaunomis, - varžtai paslėpti po specialiais gaubtais; - apsaugotos nuo korozijos, padengtos dažais (dizainą suderinus su užsakovu) dažymas miltelinio būdu, kurie apsaugo nuo ultravioletinių spindulių ir atmosferos poveikio. <p>Medžiagos atitinkančios galiojančius ES standartus bei pritaikytos temperatūrų svyravimui Lietuvos klimatinėmis sąlygomis.</p> <p>Įrenginio danga turi būti nekenksminga tuo atveju, jei vaikai laižytų ar čiulptų namelio įrenginių dalis.</p> <p>Aikštelės komplekso medinės dalys yra klijuotos medienos, impregnuotos. Plokštuminėms detalėms naudojamos plokštės, kurios turi būti ilgaamžės, atsparios UV ir aplinkos poveikiui.</p> <p>Reikalavimai pagrindinėms medžiagoms, jų naudojimo sritys:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Metalias laikančiosioms konstrukcijoms, funkciniam ir tvirtinimo elementams, plienas, apsaugotas nuo rūdijimo giluminiu cinkavimu, nerūdijantis plienas, žalvaris, plastizuotas aliuminis arba lygiavertės medžiagos; - Plastiką laikančiosioms konstrukcijoms, tvirtinimo ir kitiems elementams; paviršius turi būti apsaugotas nuo ultravioletinių spindulių ir atmosferos veiksnių poveikio; - Medis laikančiosioms konstrukcijoms, impregnuotas pagal ES standartų EN

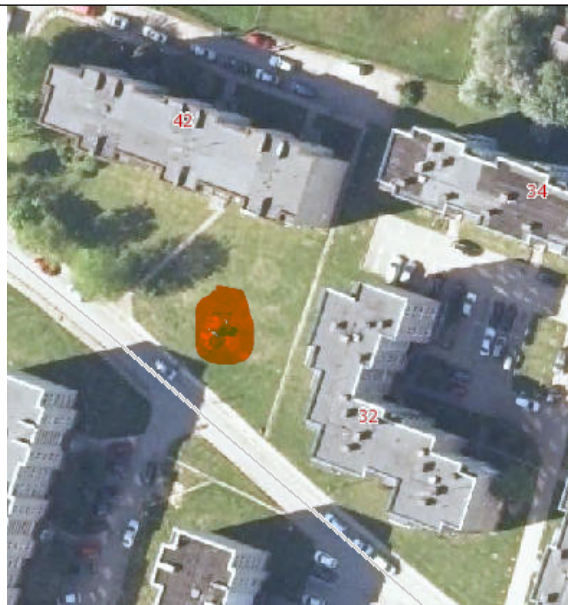
		<p>351-1 ir EN 335-3 arba jiems lygiaverčių standartų reikalavimus; dažytos dalys pagal ES standartų EN 71-3 arba jiems lygiaverčių standartų reikalavimus - dažais, kurie apsaugo nuo ultravioletinių spindulių ir atmosferos veiksnių poveikio. Įrenginys privalo atitikti vaikų žaidimų aikštelių saugumo reikalavimus pagal EN 1176 arba jiems lygiavertį standartą. Įrenginiui turi būti suteikiama 2 metų garantija.</p>
<p>2.</p>		<p>Vaikų, kuriems skiriamas įrenginys, amžius 3-6 metai. Didžiausias kritimo aukštis – 2,10 m. Daugiafunkcinis įrenginys turi būti sudarytas iš: Dviejų platformų-bokštelių su įrengtais stogeliais; Sujungtų tarpusavyje laipiojimo tinklu arba tilteliu; Nerūdijančio plieno čiuožyklos (išėjimas iš vieno bokštelio) su apsauginiais borteliais, lėtėjimo zona ir pagalbinis rėmu prieš nuolydį. Konstrukcijos turi būti: - užapvalintais kampais ir briaunomis, - varžtai paslėpti po specialiais gaubtais; - apsaugotos nuo korozijos, padengtos dažais (dizainą suderinus su užsakovu) dažymas miltelinu būdu, kurie apsaugo nuo ultravioletinių spindulių ir atmosferos poveikio. Medžiagos atitinkančios galiojančius ES standartus bei pritaikytos temperatūrų svyravimui Lietuvos klimatinėmis sąlygomis. Įrenginio danga turi būti nekenksminga tuo atveju, jei vaikai laižytų ar čiulptų namelio įrenginių dalis. Aikštelės komplekso medinės dalys yra klijuotos medienos, impregnuotos. Plokštuminėms detalėms naudojamos plokštės, kurios turi būti ilgaamžės, atsparios UV ir aplinkos poveikiui. Reikalavimai pagrindinėms medžiagoms, jų naudojimo sritys: - Metalas laikančiosioms konstrukcijoms, funkcinėms ir tvirtinimo elementams, plienas, apsaugotas nuo rūdijimo giluminiu cinkavimu, nerūdijantis plienas, žalvaris, plastizuotas aliuminis arba lygiavertės medžiagos; - Plastikas laikančiosioms konstrukcijoms, tvirtinimo ir kitiems elementams; paviršius turi būti</p>

		<p>apsaugotas nuo ultravioletinių spindulių ir atmosferos veiksnių poveikio;</p> <p>- Medis laikančiosioms konstrukcijoms, impregnuotas pagal ES standartų EN 351-1 ir EN 335-3 arba jiems lygiaverčių standartų reikalavimus; dažytos dalys pagal ES standartų EN 71-3 arba jiems lygiaverčių standartų reikalavimus - dažais, kurie apsaugo nuo ultravioletinių spindulių ir atmosferos veiksnių poveikio</p> <p>Įrenginys privalo atitikti vaikų žaidimų aikštelių saugumo reikalavimus pagal EN 1176 arba jiems lygiavertį standartą.</p> <p>Įrenginiui turi būti suteikiama 2 metų garantija.</p>
<p>3. Liejama guminė danga su pagrindų paruošimu ir guminiiais borteliais (apie 70 m² vienai aikštelei)</p>		<ol style="list-style-type: none"> 1) Pagrindų paruošimas po liejama danga: šalčiui atsparus sluoksnis (smėlis) 20-30 cm, skaldis sluoksnis 15 cm (frakcija 0-56), akmenų atsijos (frakcija 0-2 mm) 2) Smūgius sugerianti liejama gumos danga turi būti ištisinė, besiūlė, gerai sulyginta, be atvirų porėtų vietų, akyta danga, pagaminta iš gumos granulių ir poliuretano rišiklių. 3) Apsauginė liejama danga įrengiama dviem sluoksniais aikštelių zonų plote. 4) Apatinis sluoksnis turi būti pagamintas iš SBR granulių. 5) Viršutinis sluoksnis turi būti iš EPDM granulių. 6) Dangos spalvos: žalia RAL6011 ir geltona RAL1006, arba artimos spalvos. 7) Liejamos dangos storis parenkamas pagal įrenginių kritimo aukščius. 8) Danga turi atitikti keliamus EN 1177 standarto reikalavimus, arba lygiavertis. 9) Guminiai borteliai 50*200*1000 dedami ant betono pagrindo (apie 34 m vienai aikštelei) 10) Tiekėjas turi pats įsivertinti numatomus darbų kiekius bei reikalingas medžiagas vietoje, prieš pateikdamas pasiūlymą. Visi reikalingi darbai turi būti atlikti tinkamai.

<p>4. Apsauginės tvorelės įrengimas (apie 20 m vienai aikštelei)</p>		<p>Apie 20 bėginių metrų apsauginės tvorelės įrengimas (pridedama pavyzdinė iliustracija). Tvorelės aukštis ir medžiagiškumas turi atitikti higienos bei saugumo reikalavimus. Rangovas turi pats įsivertinti numatomus darbų kiekius bei reikalingas medžiagas vietoje, prieš pateikdamas pasiūlymą. Visi reikalingi darbai turi būti atlikti tinkamai.</p>
<p>5. Žymena (1 vnt. vienai aikštelei, viso 2 vnt.)</p>		<p>1. Žymena skirta vaikų žaidimų aikštelės informacijai paskelbti: prisukama prie įrenginio komplekso speciali plokštė – aikštelės žymena A4 lapo formato. 2. Medžiagos: kompozitas aliuminis ir uv spauda. 3. Žymenoje turės būti pateikta ši informacija: bendrasis telefono numeris, kuriuo galima skambinti įvykus avarijai; telefono numeris, kuriuo galima skambinti techninės priežiūros personalui; žaidimų aikštelės pavadinimas, adresas, savininkas; kokio amžiaus vaikams žaidimų aikštelė skirta; kita reikalinga informacija.</p>
<p>6. Suolelio su atlošu ir trinkelį salele po juo įrengimas/pastatymas (1 vnt. vienai aikštelei, viso 2 vnt.)</p>		<p>1. Suolelio aprašymas - kojos pagamintos iš aliuminio lydinio, sėdima dalis ir atlošas iš medienos. Sėdima dalis susideda iš šešių lentų, 1800x120x33 mm. Atlošas susideda iš šešių lentų, keturios lentos 1500x120x33 mm, dvi lentos 1500x95x33 mm. Mediena – tropinis kietmedis, Jatoba, atspalvis – Jatoba natural. Dažymo spalva RAL 7043. Matmenys: 3050x645x810h mm. Suolai tvirtinami į betoninį 200x240x800 mm pamatą įleidžiamą po tako (trinkelį salelės) danga. 2. Trinkelį salelės įrengimas – 2.1. II grupės grunto kasimas ekskavatoriais su 0.4 m³ kaušu, akrovimas į autosavivarčius, vežiojimas iki 5 km ir darbas sąvartoje 2.2. Grunto tankinimas mažosios mechanizacijos priemonėmis, kai gruntas išlyginamas rankiniu būdu, o grunto grupė I-II;</p>

		<p>2.3. Smėlio-žvyro mišinio šaligatvio pagrindo įrengimas. 20 cm storio sluoksnis</p> <p>2.4. Betono bordiūrų įrengimas ant betono pagrindo. Bordiūrai 80x200 mm</p> <p>2.5. Išlyginamojo sluoksnio įrengimas iš skaldos nesurištųjų mineralinių medžiagų mišinio</p> <p>2.6. Šaligatvio pasluoksnio įrengimas (akmenų atsijos, sluoksnio storis 3 cm)</p> <p>2.7. Grindinio įrengimas iš betono be briaunių trinkelį</p> <p>2.8. Ant tos pačios salelės bus tvirtinama ir šiukšlinė</p> <p>2.9. Tiekėjas turi pats įsivertinti numatomus darbų kiekius bei reikalingas medžiagas vietoje prieš pateikdamas pasiūlymą. Visi reikalingi darbai turi būti atlikti tinkamai.</p>
<p>7. Šiukšlių dėžės ant trinkelį salelės įrengimas/pastatymas (1 vnt. vienai aikštelei, viso 2 vnt.)</p>		<p>Šiukšliadėžė cilindro formos pagaminta iš plieninės konstrukcijos, prie kurios tvirtinamos lentos. Pvirtinimui naudojami nerūdijančio plieno varžtai. Naudojamas plienas – cinkuotas ir dažytas. Dažymas miltelinis. Suvirinta iš plieno lakštų, storis 5 mm. Apdaila iš medienos, viso 24 lentelės, 35x20x700 mm. Viduje cinkuotas kibirėlis, 0,8 mm storio. Stogas sutvirtintas iš plieno lakštų, storis 4 ir 5 mm. Mediena – tropinis kietmedis. Atspalvis – natūralus medžio, dažymo spalva RAL 7043. Tvirtinama varžtais į betoninį pamatą įleidžiamą po tako (trinkelį salelės) danga. Matmenys: diametras 390x940 h, svoris 24 kg, talpa 45 ltr.</p>
<p>8. Meideinos g. vaikų žaidimų aikštelės numatoma vieta</p>		<p>Oranžine spalva pažymėta vaikų žaidimų aikštelės įrengimo numatoma vieta. Rekomenduojama prieš teikiant pasiūlymą apsilankyti vaikų žaidimų aikštelės įrengimo vietoje, susipažinti su visa reikalinga informacija ir įvertinti visas išlaidas, riziką bei visas kitas aplinkybes, susijusias su numatomais rangos darbais.</p>

9. Maironio g. vaikų žaidimų aikštelės numatoma vieta



Oranžine spalva pažymėta vaikų žaidimų aikštelės įrengimo numatoma vieta. Rekomenduojama prieš teikiant pasiūlymą apsilankyti vaikų žaidimų aikštelės įrengimo vietoje, susipažinti su visa reikalinga informacija ir įvertinti visas išlaidas, riziką bei visas kitas aplinkybes, susijusias su numatomais rangos darbais.

Turto valdymo ir ūkio skyriaus vedėja

Ingrida Černiauskienė

Parengė:

Ingrida Černiauskienė
Turto valdymo ir ūkio skyriaus vedėja

DETALŪS METADUOMENYS

Dokumento sudarytojas (-ai)	Kazlų Rūdos savivaldybė
Dokumento pavadinimas (antraštė)	VAIKŲ ŽAIDIMŲ AIKŠTELIŲ ĮRANGOS, SU MONTAVIMO DARBAIS IR JŲ PATIKROS PASLAUGOMIS TECHNINĖ SPECIFIKACIJA
Dokumento registracijos data ir numeris	2025-07-17 Nr. Vd-2205
Dokumento gavimo data ir dokumento gavimo registracijos numeris	-
Dokumento specifikacijos identifikavimo žymuo	ADOC-V1.0
Parašo paskirtis	Pasirašymas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	Ingrida Černiauskienė Vedėjas
Parašo sukūrimo data ir laikas	2025-07-16 18:10
Parašo formatas	Einamojo galiojimo (XAdES-EPES)
Laiko žymoje nurodytas laikas	
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	ADIC CA ECC
Sertifikato galiojimo laikas	2024-06-19 11:10 - 2028-06-18 11:10
Parašo paskirtis	Tvirtinimas
Parašą sukūrusio asmens vardas, pavardė ir pareigos	Rokas Liaudinskas Direktorius
Parašo sukūrimo data ir laikas	2025-07-17 17:00
Parašo formatas	Einamojo galiojimo (XAdES-EPES)
Laiko žymoje nurodytas laikas	
Informacija apie sertifikavimo paslaugų teikėją	ADIC CA ECC
Sertifikato galiojimo laikas	2024-06-04 09:41 - 2028-06-03 09:41
Informacija apie būdus, naudotus metaduomenų vientisumui užtikrinti	-
Pagrindinio dokumento priedų skaičius	0
Pagrindinio dokumento priedamų dokumentų skaičius	0
Programinės įrangos, kuria naudojantis sudarytas elektroninis dokumentas, pavadinimas	Elpako v.20250618.1
Informacija apie elektroninio dokumento ir elektroninio (-ių) parašo (-ų) tikrinimą (tikrinimo data)	Tikrinant dokumentą nenustatyta jokių klaidų (2025-07-21)
Elektroninio dokumento nuorašo atspausdinimo data ir ją atspausdinęs darbuotojas	2025-07-21 nuorašą suformavo Aistė Pauliukonienė
Paieškos nuoroda	-
Papildomi metaduomenys	-